

# حليب بشري مبستر من مانحات للرضع المستضعفين

Pasteurised Donor Human Milk  
for Vulnerable Babies

Arabic



## فوائد الحليب البشري مقارنةً بالحليب الاصطناعي

- الحليب البشري هو أفضل دعم غذائي لطفلك لأنه:
  - أسهل للهضم من الحليب الاصطناعي
  - يغلف الأمعاء ويحميها ويخفف مخاطر أو حدة الإصابة بمرض شديد في الأمعاء يُعرف بـ Necrotising Enterocolitis (التهاب الأمعاء والقولون الناخر) (NEC)
  - يوفر حماية ضد بعض أنواع العدوى الخطيرة
  - توجد أشياء عديدة في الحليب البشري يستحيل وضعها في الحليب الاصطناعي
  - يوفر النمو الأمثل لطفلك ونمو دماغه على المدى البعيد

الحليب البشري هو الأفضل للطفل  
البشري.

تعمل NSW Health (وزارة الصحة في نيو ساوث ويلز) مع الـ Australian Red Cross Lifeblood Service (خدمة الصليب الأحمر الأسترالي لتوفير الدم للحياة) على تزويد الرضع المستضعفين في نيو ساوث ويلز بأفضل بديل غذائي وأكثره أماناً عندما لا يكون حليب أمهات هؤلاء الرضع متوفراً.

الحليب البشري المبستر من مانحات (PDHM) مورد ثمين ولا يُستخدم إلا لأصغر الأطفال الرضع حجماً وأشدهم مرضاً الذين يستفيدون منه أكبر استفادةً. يشمل ذلك الرضع المولودين بصورة مبكرة جداً، والذين لديهم مشاكل في أمعائهم أو قلوبهم أو لأسباب خطيرة أخرى.

إن حليب ثدي أم الطفل هو أفضل غذاء ممكن للرضع المستضعفين. لكن قد تجد بعض الأمهات صعوبة في تزويد أطفالهن بحليب كافٍ بصورة ثابتة في الأسابيع المبكرة التي يتواجد خلالها المولود في الـ Neonatal Intensive Care Unit (وحدة العناية الفائقة لحديثي الولادة) (NICU). إذا حصل ذلك وكان طفلك يستوفي الشروط، سوف يكون مؤهلاً للحصول على حليب بشري مبستر من مانحات.

## أسئلة يكثر طرحها

### ما مدى أمان حليب المانحات؟

لا تتأهل المرأة للتبرع بالحليب إلا بعد إجراء مقابلة معها وفحص دم لها للتأكد من أمان حليبها. يمكنك الاطلاع على معلومات عن عملية التبرع على الموقع <https://www.lifeblood.com.au/milk>

يُبستر الحليب البشري من مانحات للقضاء على البكتيريا والفيروسات الضارة. ولا يمكن خفض خطر الإصابة بعدوى، رغم ضآلته، إلى الصفر. هذا ويمثل الـ Australian Red Cross Lifeblood Service Milk Bank (بنك الحليب التابع لخدمة الصليب الأحمر الأسترالي لتوفير الدم للحياة) لتوجيهات NSW Health و NSW Food Authority (مصلحة شؤون الأغذية في نيو ساوث ويلز) الخاصة بشؤون العدوى. وخلال عقود من استخدام بنوك الحليب البشري في أنحاء العالم، لم تصدر تقارير منشورة عن أمراض معدية سببها حليب بشري من مانحات مبستر بصورة صحيحة.

### هل تتقاضى الأمهات أجراً عندما يتبرعن بالحليب؟

كلا. لا تتقاضى الأمهات أجراً للتبرع بالحليب.

### هل أستطيع أن أعرف من أعطى الحليب لطفلي؟

كلا. نحافظ على السرية التامة لهوية مانحة الحليب والطفل المتلقي للحليب على السواء. هذه سياستنا.

### ما هي المدة التي يستطيع طفلي أن يحصل فيها على حليب بشري مبستر من مانحات؟

سوف يتم طلب الحليب البشري المبستر من مانحات بواسطة طبيب طفلك طالما كان طفلك مؤهلاً للحصول عليه. ومتى أصبح مخزون الحليب لديك يلبي احتياجات طفلك، لا تعود هناك حاجة لحليب المانحات. وإذا كان حليبك غير متوفر، يتم تحويل طفلك إلى الحليب الاصطناعي عند بلوغه حوالي ٣٤ أسبوعاً إذا لم تعد توجد خطورة كبيرة على حياته.

### هل ستوجد كمية كافية من الحليب البشري المبستر من مانحات لجميع الأطفال الذين يحتاجون إليه؟

أحياناً يزيد عدد الأطفال الذين بحاجة إلى الحليب البشري المبستر عن الحليب المتوفر. إذا حصل ذلك، يُعطي الحليب البشري المبستر إلى الأطفال الأصغر حجماً والأشد مرضاً. وسوف يتم إعلامك إذا أثرت الكمية المتوفرة على تزويد طفلك بالحليب.

### هل تُغيّر عملية البسترة حليب الثدي؟

حليبك مصنوع خصيصاً لطفلك. وعندما نبستر الحليب البشري من مانحات لجعله أكثر أماناً يفقد الحليب بعض الأشياء، لكنه يظل يحتوي على العناصر التي تساعد على حماية طفلك والتي لا توجد في الحليب الاصطناعي.

### من يتبرع بحليب الثدي؟

الحليب البشري من مانحات هبة سخية من أمّ لأمّ. قد تكون الأمهات مرضعات ولديهن حليباً إضافياً أو لديهن مخزوناً من الحليب المجمّد عصرته لأطفالهن عندما كانوا في وحدة NICU قبل تسريحهم منها. وبعد وفاة أطفال بعض الأمهات، قد تتابع الأم عصر حليبها كوسيلة لتكريم طفلها ومنح أطفال آخرين أفضل فرصة للعيش حياة صحية.